

專供參考
請勿發表

國際問題參考資料



中央宣傳部國際宣傳處編譯
民國三十一年一月拾五日

第

342

號

國際問題參考資料

國際宣傳



海上的新后——航空母艦

〔譯自本年七月美國地理雜誌格洛斯文諾 Melville Bell

Grisswold 原著〕

此次戰爭，說明空軍的勢力非常強大，敵人若果控制着天空，我們從學有金地裏的坦克車、船隻和軍隊，就沒有多大用處。

聯合國心裏地球邊遠的處處，從那裡發出急迫的呼聲，送飛機給我們吧，多送一些給我們吧！

自從哈斯汗以來，亞洲從未見有今日，日本軍隊水陸并進的侵入西南太平洋。



608043

敵人控制了天空，即重砲，雖其威力最有力，敵艦亦不能阻擋他們的進展。

日本的進展，勢必破竹直入，及後來向中途島，復始受了挫折，日軍最後才碰到了變勢的雲霧。

航空母艦為日軍開始

各種報導曾提到日軍以航空母艦為其開路先鋒，其摘錄日報所載此類電訊如下：

一九四一年十二月七日，大隊轟炸機及魚雷機由日本航空母艦起飛，進擊珍珠港，給予美國太平洋艦隊重大的損失。

美聯社通訊員李哈拉克電稱，日軍進攻珍珠港十小時之後，即決定了菲律賓的命運。日本航空母艦起飛八十六架零式戰鬥機，陸上根據地起飛五十四架轟炸機，猛烈轟炸拉克及伊巴飛機場。

止於美國飛機兩個機場都是火光冲天。我的救出了一部分飛機。但是我仍菲律賓空軍的主力已被毀滅。

另有其他誘身之敵。日軍在俾斯麥島并不只一艘航空母艦。……日航空母艦一艘被擊沉於荷印群島之間。在達爾文港以俯衝轟炸機炸沈美驅逐艦帕里號。

航空母艦擊沉巡洋艦

倫敦四月九日美联社記者宋德爾頓電稱。日本飛機在印度洋上炸沉英國重巡洋艦多斯魯爾號及亞瓦爾號。此兩艘巡洋艦係在尋覓放出的飛機轟炸錫蘭西岸科倫波之日本航空母艦。

宋德爾頓發出的電訊稿稱。日航空母艦上的飛機先發現英國巡洋艦。在英國巡洋艦尚未駛近大砲射程以前。即為日本飛機所毀滅。

倫敦四月十三日路透電稱：當時孟加拉灣上至少有日本主力艦三艘，航空母艦三艘，巡洋艦及驅逐艦多艘。星期一即吉爾在眾院報告，曾明白指出印度海空戰。

墨爾本城報載：麥斯人奧多契對士五月十四日接報：珊瑚海之役全賴飛機作戰。我們派遠程飛機遠至所羅門島北部的海面，飛機放出的魚雷穿入敵方的艦隊，敵艦多傷。我們將日本重艦隊誘至南面，由一個未及預料的地点放出飛機，每一面都有飛機襲擊……航空母艦真是海戰的勝利者。

各報不斷地刊載世界上最新式最有威力的海軍艦隻，解勝刻，這就是航空母艦。

大家還記得一九四〇年十一月廿日英國航空母艦的飛機在塔蘭透灣擊潰意大利主力艦隊嗎？維多利亞及亞克洛雅航空母艦的

魚雷飛機首先飛來。

我們的防空隊立即將它捉住，極有能力的航空母艦，它帶着少數的輕巡洋艦，一艘基爾柏特及馬紹爾群島以及後來之巡邏艦，克倫威爾及馬紹爾，其所有補給的成績。

英國第一次母艦戰

早在一九四二年四月海峽艦隊中起了一個變化，新的海戰與著名的孟尼勞及拜耳麥克兩艘甲艦對峙，差不多一樣劇烈。

英國的航空母艦赫爾斯頓既舊且小，它帶着一些巡邏艦往援印度它突然駛入漫射的敵方艦隊，敵方有三艘五艘的航空母艦。

敵方的母艦或許被這都一看不見，但它們的「巨砲」會射過海面，驅逐艦在空中掃蕩天空，衝鋒炸機和魚雷飛機都丟下面艦隻，海上攻擊。

不待說，當然足實力超強的艦隊，敵方二十架飛機齊飛，孤單單的英國航空母艦遂成為包圍的敵機之囊中物，結果終於沈沒。

印度洋上的天空既肅清，海路既通達，日軍主力的進展亦跟着容易了。

英國海軍部若以耗費主力艦隊，亦斯親王號及其新姊妹艦的金錢投資於航空母艦，則孟加拉灣之役一定轉於英國有利。

有一位經驗豐富的母艦駕駛員告訴我，讓那些珍貴的「主力艦」在國內吧，那裡不致有什麼損害它們的事情發生。

「給我們一大隊航空母艦，由驅逐艦及巡洋艦護衛，我們就可以掃蕩海面上任何艦隊。」

我的朋友又說：「我們為什麼要消耗精力去保護一些並沒有

有多大成就的東亞呢？我們只是增加負擔，耗力量罷了。

我們過於重視主力艦，就只好採取守勢，而航空母艦的特徵，就是它是攻勢的武器。

最近在太平洋與日軍的母艦或航空軍軍官很多都有這
樣的感覺。

然截至今日止，主力艦究竟有幾多？一些什麼樣的？主力艦有沒
有像塔蘭達珍珠港或轟炸東京諸般那樣光榮的戰果呢？

像蒂爾匹次這樣的主力艦，若無飛機的保護，就會發生很
大的危險，它若無適當的戰術保護，那麼一看見美軍飛機就
得趕快逃命。

此次戰爭，截至現在為止，美軍飛機被炸沉或炸傷的主力艦共有
九艘，其中有六艘係被航空母艦上的魚雷機和轟炸機炸沉（塔

南邊三艘德意大刺力艦以及我們的俾斯麥號亞里桑那號及
俄克拉荷馬號都被炸沉的。威爾斯親王號及里帕斯號
六條被日航空母艦的魚雷機炸沉。兩利上尉的空中堡壘炸
燬了。秦方號。

然後主力艦擊沉的航空母艦只有一艘一九四二年六月挪威
之戰德艦古霍斯特號及奈森諾號。航空母艦元崇號沒有
提防的時候將其擊沉。

有一點很使人詫異除了英艦與維琪法艦三隻商空母特霍
德號曾被俾斯麥號擊沉外沒有看見主力艦擊沉主力艦。但
霍德號是一艘故網巡洋艦并非真正的主力艦。

各戰場都需要更多的飛機

我們賢明的羅斯福總統很有空軍的眼光。他和海軍長

首腦都把航空艦隊在海軍建設計劃到第一項。

大家都承認，我們須先取得空中的優勢，始能獲勝。但我們為何能獲得這種優勢呢？我們的戰鬥機必須飛近海洋作戰，不要裝在船上的木條箱內。

美聯社記者麥克丹尼爾一九四三年二月十日由新加坡發出的最後的一次電訊稱，我看見日本飛機辦法不急地對我們的士兵與作戰飛機的衝轟炸，而我們的士兵且戰且退，在上空沒有自己戰鬥機掩護的地獄裡作戰。

中央廣播電台戰地記者布朗由悉尼發回：本人曾與荷屬東印度自菲律賓逃出的數十位美國航空員談話，每一人都說着：「上帝面上，多這些飛機來吧。」

現在未被敵人佔領的地區都充滿同樣的呼聲。

由河拉斯加到印度以及近東方面，聯合國遭遇敵人的地方，都可以聽到這些飛機吧！的呼聲。

大家都知道這我們的工廠正在大量的製造飛機，一次就是好幾千架，生不死的炸來，飛機的數量將會充滿着天空。

每一個人都問：我們為什麼不將此迫切需要的飛機送出去呢？

問題很簡單：我們缺少貨船，不能充分運送給養炸彈燃料及戰鬥機，大木條箱到這些遠遠的地方。

羅斯福總統在華盛頓生日演詞裡說：「你們看地圖就知道西南太平洋這條路很遠，無論是越南大西洋繞道南非抑或由加利福尼亞直達荷印，有許多地方都是很危險的。一條船要繞行一週，需時約四個月或者一年，只能來往三次。」

有大批母艦即可渡過難關

一般人民都會問：「我的難道沒有方法渡過這個難關嗎？」

陸軍航空部隊和海軍航空部隊的飛行專家會大聲疾呼的說：「有的有辦法的。」他們很渴望到那邊去，在前線幫助他們的同志，給我們一大隊航空母艦，我們的空戰就可以直打到日本。」

你們也許會問：「但是航空母艦就絕不會受傷嗎？它的起飛甲板不是果中了一個重鎗炸彈，是不是也會失禁作戰能力呢？」

航空員答道：「不錯，在這一點上，它確是一個很柔弱的婦人，但主力艦不是這樣。我們若果有一大隊航空母艦，上面又有了保護，我們的魚雷機和轟炸機就可以控制太平洋的天空和海面。」

自然對於任何瘟疫和細菌，似乎另外準備了一種消毒劑。

艇就無法抵抗驅逐艇的深水炸彈。

因此，航空母艦亦有空襲敵方之優勢，空軍無論以陸上抑或海上為根據地，都可以在廣闊的範圍。

進攻塔蘭達之英國航空母艦「優秀」號於一九四一年一月十日為西西利方面飛來之大批飛機所轟炸，機所遭炸喪失了作戰力，幾乎被燬滅。

由於「優秀」號的強過，遂有若干人感到航空母艦太容易受擊，但他們忘記了塔蘭達之後的大成功。

一九四二年六月七日金格上將報告中途島海戰勝利時說：「中途島海岸根據地的飛機去抗抗日軍，上有很大的功勞。」

我們若將地中海及英國海峽的情況與太平洋的情況比較，那無異將某家門前的草地與之比與遠際的大批空站比較一樣。

歐洲海面上，飛機巡邏之下，敵人極難知道它的地點，當它駛近的時候，敵人常以大批陸上飛機集中轟炸。

反之太平洋上的海面遠闊，沒有大批陸地的隔阻。事實上大多數人都不相信太平洋上警人的遠距離。

日本要完全控制太平洋，須有三萬五千噸飛機，其中大隊的飛機法國在規模較小的地中海之戰，可以出動萬噸飛機，日本却不能選擇一寸或累根據地控制整個太平洋。

在廣大的太平洋上，巡邏艦隻及航空母艦，均可掩護到了準備就緒的時候，可以駛入遊擊敵人而不受到什麼損失。

因此，航空母艦的飛行員，認為太平洋是他們的可愛的艦隻理想的活動地帶。

航空母艦是海軍的主力艦

讓我們來問問，觀察航空母艦吧。航空母艦究竟是一種怎樣型的艦隻，它究竟有什麼秘密的力量。

航空母艦通常速度很高，大約每小時三十四海哩。航空母艦在普通裝大砲塔的地方，裝有巨大的起飛甲板，成群戰鬥機轟炸機和魚雷機都由此起飛。主力艦一的十六吋大砲，要過二百次之後，來福線必須更換，非常麻煩。而航空母艦上的大砲，只要得到一個鐘頭的通知，即可安單，或者補充安雷。

航空母艦的航程及射擊力，隨着航空的進步，年有增進。而主力艦的砲塔，自開始設計之日起，至今未稍更改。

航空母艦下面，有儲藏飛機和修理飛機的倉庫。它的軍火庫裡帶的不是子彈，而是大批炸彈、魚雷和火箭。此外，航空母艦

是一艘很笨拙的油船，它不但運載自己所需的燃料而且運載母艦上
飛機所需的汽油。

我們不要以為航空母艦完全沒有武裝，它有很多五吋的高射炮，你可
以把航空母艦看為是飛甲板的大巡洋艦。它的戰鬥機就 是 最好的保護。
航空母艦有好幾千哩的巡邏航程，用不着長列的貨船供給養。
當它艦空的時候，它可以回國重新裝運或者由隨帶的油船上加油。
有一位航空母艦駕駛員告訴我，我們總喜歡把航空母艦當
做像等的主力艦。

「當我們發出『大砲』時，我們射擊敵人的彈幕比主力艦射出去的
多好多倍，同時我們能夠射擊五百餘哩外的目標。我想這是可等的
射擊，我們擊了敵人就逃走，敵人絕不知道我們母艦在什麼地方。」

這次戰爭屢次證明航空母艦巨大的攻擊力量，航空母艦已成為

艦隊真正的骨幹。

在一九四三年的戰爭中，任何主力艦，如果它不能在水上飛機或陸上飛機控制着領空，一定比航空母艦更突出。如果主力艦在艦隊中為敵人所襲，它就會像一隻不能動彈的「木鷄」。

例一：一九四〇年十一月十一日夜間，六航空母艦應號及俾斯麥號之突襲，意大利艦隊正沈睡在塔蘭達的安靜港口。

這兩艘航空母艦放出的斯雷德菲斯魚雷機和轟炸機，集中轟炸三艘主力艦，將其炸沉於淺水之處，另有數艘巡洋艦及驅逐艦受傷。這就是少數航空艦隊戰勝多數主力艦隊的實例。

航空母艦不能為主力艦所不能為之事。

請讀一九四一年五月二十四日至二十七日魚雷機襲擊俾斯麥號的經過
俾斯麥艦長及水手心在慶也數日
一沈戰鬥巡洋艦霍德

魏的時候，意有卡塔林娜巡邏飛機自雲霧中飛來，放出警戒。

水平線上突然密雲深處，自維多利亞號航空母艦飛來的英國魚雷機，有一架「鋸魚」發射擊彈，斯麥的要害，傷勢雖輕，然俾斯麥艦上報發出驚慌之色。

第二天，航空母艦亞克洛德和魏的飛機再發射俾斯麥，此次共中三彈，俾斯麥逆去其炸力，有一魚雷擊中它的艦尾，傷及它的艦舵，它即開始傾側。

一會兒，英國艦隊最近，多斯賽爾巡洋艦的魚雷結束了俾斯麥。該艦隊手以為它的擊中，魏的艦隻，居然被擊沉了。

航空母艦維多利亞號及亞克洛德號擊沉了這艘最有威力的主力艦，達到了重大的成功。英主力艦曾發射擊彈，斯麥均告失敗，霍德號被炸燬，威爾斯親王號亦受重傷，不能作戰。

「容易受擊的」空母艦隊，魚雷機，主力艦所不能完成的任務。

一九四一年十二月十三日，英勇的亞克洛格系統被魚雷擊沉，它是被一潛艇擊沉而不是被一艘主力艦擊沉的。多斯普爾號後亦在印度洋上亦被日本航空母艦的飛機擊沉。

一九四一年十二月七日珍珠港的勝利是航空母艦的重大勝利。據說當時有三四艘航空母艦參加進攻美國太平洋艦隊。

這些被航空母艦遠走二三百哩外的時候就對珍珠港發出空射的魚雷機和轟炸機。結果擊沉兩艘主力艦，俄克坦荷馬及亞利桑那，另有其他主力艦及驅逐艦受傷。

日母艦進攻珍珠港後安全逃逸

珍珠港：被美艦隊雖在海上不能捕殺這逃走的敵艦

這種遠大的勢力是航空母艦的重要特徵之一這是航空母艦的防敵保障。

太平洋和印度洋上距離很長，巡邏的海面很廣，若有一隊精銳的航空母艦隊即可進擊，即可後退，可以在敵人發現它們以前逃隱於數百哩之外，再者，除非敵人自己有飛機出外巡邏，否則不會於事知道航空母艦的所在地，不會知道母艦上的飛機何時飛翔於水平線上，奇襲和主動仍舊是獲勝的基本條件。

日本現在控制着米克羅內西亞羣島，這是圍繞着日本帝國中心的環形堡壘。日本飛機以這些島嶼為根據地，巡邏海面，任何海面上的艦隊，無論威力如何強大，又不能肅清上面的天空就不能衝破這個環形的堡壘。

哈爾濱上將若以百艘母艦進擊將是何等景象！

請看（看）一九四二年一月三十一日哈尔賽上將所率領的艦隊進攻
塞萊柏特及馬紹爾羣島以及後來進攻韋克島及馬紹爾的成績，
他的艦隊當時只帶着一艘航空母艦。

鐵黑爾上尉和他的同伴們在一天之中將十八架的敵機擊落
十六架，當時這艘相當好的空軍實力被燬，日本根據地亦受了極重
大的損害。

談談豫哈爾賽上將的艦隊，如果只有一般航空母艦，而有百艘
運輸艦，有的由商輪之類，的艦隻改造而成，將是何等景象，這些運
輸艦，可以運載五六千架世界上最優良的俯衝轟炸機
魚雷機和驅逐機。

讓哈爾賽驅着這樣的大艦隊，越過太平洋，他的航空母艦
當然被潛艇魚雷擊擊的可熟，須由巡洋艦及驅逐艦重重掩

讓這些迅速將艦隊散佈在艦隊的前面搜索敵方的艦隻。

假定日本主力艦隊企圖阻止他的進展，哈爾濱的偵察機一偵知敵人，他就可以派出數百架戰鬥機，以數架轟炸機轉移敵人的視線。有了這樣龐大的數量，飛機即可繼續不斷的襲擊敵人，直至日本飛機全部被擊落或者精力告竭的時候。

哈爾濱跟着即派出大批經濟轟炸機和魚雷機，日本主力艦隊的空軍實力一被擊潰，主力艦隊將成為容易受擊的目標，成為海軍中的「鴨鵝」。

魚雷機猛烈的衝擊，一會兒可以炸沉主力艦或消滅它們的作戰能力。在這樣大舉進擊之下，也許會喪失許多飛機，但航空母艦上的人們會說：「只要能打勝仗，這有什麼關係呢？」

日本空軍實力一被擊潰，我們的空軍艦隊就可以跟着開上

去，不致有什麼危險。

這大群運輸艦在潛艇驅逐艦巡洋艦及自己艦上的「空中傘」重掩護之中，此時可以長驅直入以舊日的方式肅清敵艦隊殘部。

最後就是對付敵人海岸防禦的問題了。哈爾賽可以從他的運輸艦率領部隊登陸奪取敵人的島嶼，他當然不像日軍一樣在敵人沒有預料到的地方登陸。

他如果取得了空中和海上的控制權，那麼僅僅切斷日本綿長的補給線以待取擄地，自毀亦無不可。日軍縱能由其征服之荷屬東印取得汽油，若其油船被美國艦隊擊沉，他的心就得不到多大的好處。

(接下頁)

專家早已預料空軍今日的勝利

遠在一九〇八年，電話發明家柏爾即已預言：「飛機將使戰爭革命化……飛機或將成為消滅戰爭的利器，因而結束一切武力的衝突。凡能控制天空的國家最後必能控制整個世界。」

國立地理學會會長比爾於一九〇三年六月在地理雜誌發表一篇討論航空的論文，題為「製造紙鸞之四面原則」。事實上，地理雜誌曾經刊載過九十九篇討論航空問題的文章，附帶二千八百十四張圖，供該刊兩年之用。除了完全討論航空工業的貿易刊物之外，任何刊物都不能達到這紀錄。

當發現北極冰，帕利女將于一九一八年一月為地理雜誌撰一論文，題為「飛機的前途」。當時有些人認為他所說的話近乎空想，茲摘錄數段如下：

我們現在正進入空軍的大時代，在最近的將來，空軍的權力將遠超

過最有威力的海軍……

這一代開始之時……即呈獻給美國一個舉世無敵的地理形勢，呈獻給它無窮盡的資源及機械和發明的能力，同時呈獻給它很理想的人力，使它有成為世界最優等空軍的可能。

鷹是我們國家的標誌。我們應該有一隻能遠看能速飛的鋼爪海鷹，免得我們的海岸受海上劍子手的騷擾。

若飛機的配備完善，有炸彈、魚雷或大砲……即可毀滅海面或極海面不深之處的潛艇。我們須不斷地訓練航空員直到他們的技術能常純熟，射擊能常準確。

美國不僅須依賴空軍隊的保護使它不受敵國艦隊的侵襲，而且需要空軍保護它的城市不致受敵人的空襲。我們之有被空中襲擊的可能，只是時間問題而已。

一九一五年山本已預言航空母艦的威力

山本上將是日本海軍大將，侵畧的幕後動力。

常在地理雜誌發表遠東問題論文的浦萊士，為該刊讀者所熟知的作家。他在一九一五年首次晤見山本。山本在當時是日本海軍部一位少年的軍官，見面時，浦萊士詢問山本對於未來的戰艦有何意見。

山本答道：「將來最重要的戰艦一定是能載航戰機的艦隻。」他說這話時是一九一五年。

這位有航空眼光的軍官在海軍部地位日高。他屢次提倡建造航空母艦。

他在一九三四年倫敦海軍談判時曾公開表示我們認為航空母艦是一切武器中最富有攻勢力量的武器。

自敗日本，即秘密建造航空母艦，數量超過其公開宣佈的數量。日

本在大商輪上加裝起飛台，擬改為運輸機。

日本一面秘密建造以噸數巨大的主力艦的謠言，一方面也許就在「高橋」之後的祕密船廠製造航空母艦和飛機。

這真是一個大笑話，英美拼命建造巨艦，期能與日本的主力艦匹敵，而狡猾的日本却在建造強有力的飛機隊和母艦隊。

戰爭爆發的時候，據專家們的估計，日本的航空母艦不過七艘，另有兩艘在建造中；但現在它至少又有十五艘或者等於英美兩國航空母艦的總和。

聯合國許多在各地與日本艦航空母艦作戰的航空員、步兵和水兵，都覺得日本的航空母艦不在此數。

一九四二年四月哈卜斯月刊曾刊載滿萊斯所撰一文，題為「美國的第二號公敵日本」，論述這位日本海軍上將出頭的經過。他所下結論，很值得重視。

批評。

山本上將及末次上將因為注重飛機忽視主力艦根受日本一般人的

有人問他「除了以主力艦與主力艦之外還能希望轟毀主力艦嗎？」

山本回說「用魚雷機可以轟毀主力艦。山本引証日本的信誘謂

「大群螞蟻可以克勝最凶猛的巨大蛇。」

里帕斯號及威爾斯親王號之沉沒已經很明白的說明這種意義。

山本於珍珠港一役不久之後即誇口說「我將於華盛頓之白宮

強迫美國訂立和約。」

航空員的理想

我想對航空員一種推測。你們可以稱此種推測為「航空員的理想」

不要像現在一樣用十架百架的飛機襲擊敵人我們將以數千架或

數萬架飛機連續不斷的對敵轟炸。

這樣的空軍開始進擊的時候，受地理限制的陸軍或艦隊一定抵擋不住。守禦的一方必須有相等的空軍實力，否則就會戰敗。

我們未來的艦隊為了爭取這種空中的霸權，必須包括大半的航空母艦，由巡洋艦及驅逐艦掩護。每一艘面積相當大的艦隻都應裝置甲板以便飛機的起飛。

即使運載作戰飛機僅十架或十五架的油船，亦可以加裝他種的飛機數量，給予艦隊一支壓倒的空軍實力。同時，這些飛機可為保衛油船的大砲。這種艦隊的基本艦隻是可充各種用途的大航空母艦，由其他可充特殊用途的航空母艦護衛這些「優等主力艦」。

今日的海軍有各種各樣的戰艦，如主力艦、巡洋艦、驅逐艦及補給艦之類。各種艦隻都有它的特殊任務。

因此，最近的將來的艦隊將有各種各樣的航空母艦。

例如有一種航空母艦專載百架左右的小戰鬥機。這類航空母艦可充艦隊的先鋒隊，在空中消滅敵方的戰機。它們或者會有幾架轟炸機以資保護，但其主要任務是在毀滅敵方的戰機。

此外尚有一種今日尚無人知悉却異常需要的特殊航空母艦，那就是飛艇運載艦。

一九四二年二月，蘇聯海軍與盟軍聯合在北海中衛隊時為核擴每天在巴塔維亞打越洋電話給他父親，屢次提到「假如你信這些戰機來，我們機隊，俯衝轟炸機，轟炸機，或其他的戰機，我相信我們一定可以守住瓜哇。」美國已盡其最大的能力。它沒有航空母艦可以調派，只有一艘舊的飛艇運載艦蘭格萊號。此艦由馬尼刺逃回，沒有受到什麼損失。日方報告曾說三次說它已經沉沒。

蘭格萊號現在已成聖艦。它原來是一艘很粗劣的煤船，一九二〇

至二一年加装起飛甲板之後，遂成為我們第一艘的航空母艦。好幾年來，它總是海軍部的試驗和訓練船隻。

新式航空母艦的各種秘密改進（它們因此有很大的效能）有許多是由蘭格萊號發展而來。有若干名航空員是由蘭格萊起飛甲板上取得航空員資格的。

但是，蘭格萊不過是一艘先前的煤船，既慢且艱。它趕不上艦隊。它常時妨礙作戰。因此，五年前以為它可充航空母艦者今日已不作此想。海軍部撤去它一半的起飛甲板，改為水上飛機運載艦。經此剷割之後，它只能載飛機，而飛機不能在它的甲板上起飛。

由蘭格萊號悲劇得來的教訓

當似哇迫切需要戰鬥機的時候，蘭格萊號被迫服役。它的甲板上面及起飛甲板上面都裝滿着飛機，由艦區艦及油船皮可斯號伴送蘭格

爪哇之艾拉扎。

這些飛機若能以此運到爪哇，荷軍或能再守燬一時期。可惜並未如期運到。

華盛頓晚星報及芝加哥日報記者威勒曾與蘭格萊及皮可斯獲救人員晤談。茲摘錄其所發電訊如下：

「蘭格萊號遭週末日命運的慘形，和里斯（伯魏威爾斯親王號）荷印艦隊損失的戰艦以及在西南太平洋沉沒艦隻的情形一樣，它在清晨被敵方航空母艦的一架偵察機發現，該偵察機當即用無線電將艦隻地點報告海岸根據地。

二月二十七日下午一時五十分，日本轟炸機九架由巴里飛來，在一萬八千呎的高空上襲擊蘭格萊。蘭格萊雖不斷由其艦橋上用五十鎗。彈火砲並由其起飛甲板上用四門三吋的大砲抵抗，但敵機投彈異常準確。

「會克蘭格表示完全失去效能，它已不能開駛釘鐵的地方裂開水流艦內。」

「不幸得很，蘭格萊在甲板上和甲板下載了許多架C-170式的戰鬥機，但它既不能使飛機降落，又不能將飛機運到需要飛機彷彿需要生命血液的爪哇，因為它只是一艘水上飛機的運載艦，只能運載飛機而不能使飛機起飛。」

由蘭格萊悲劇的教訓，我們才知道我們需要飛機運載艦運載大批隨時可以起飛的飛機。

飛機運載艦可在一千哩外的海面卸下飛機

普通的商輪，若加裝起飛甲板，即可充飛機運載艦。我們如果有一隊這樣的飛機運載艦，現在就可以立即運送大批陸軍戰鬥機。我們用不着在碼頭起卸木箱裝載的飛機，再由碼頭用卡車運到航空站。飛機運

載艦可以在一千哩或一千五百哩外遠超敵人轟炸机的海上放出它的飞机。艦上載有航空員有作戰的配备他們可以架着飞机飛往目的地母艦則開回本國再運載飞机去矣。無須置身於危險的地帶。飞机運載艦或者隨隊前進與護衛一同進出。由它的飞机保護着同行的補給艦隻。

這些艦隻上為航空員技師及水兵們準備的設備或者會很簡陋。他們或者像住在運兵艦上一樣。擠得滿坑滿窪。各大航空母艦上現在用作軍官室和餐廳的地方可以用來安放飞机。

有一位航空母艦駕駛員告訴我：「不要太驕了，讓我們忘記太平洋時期的舒適吧。給我們若干運載飞机的艦隻。如果可能的話，請建造裝有两个甲板飛機庫的飞机運載艦。儘力增加飞机的數量。」

此外還需要油船運載艦。以空軍隊及海上艦隻加油之用。普通補給艦裝有各種機器。船上的裝各不多。發動機和煙囪通常都裝在船尾。船橋則裝

飛機在甲板上，很容易加裝起飛甲板。

其他各種格面，艦隻亦可加裝起飛甲板，因此增加了艦隊的空軍力量。例如六連兵艦上就可以撤去甲板的運動場和網球場，將船橋橋樑，船艙，車庫等，一個個移去安置在船的一邊。較大的補給艦亦可以改裝。

我們知道日本在七八艘大商輪上加裝起飛甲板，也許不只此數。我們亦有同樣的舉動，但是我們究竟有好多艘，以為裝置起飛甲板的船，是那一個最嚴守的祕密。

航空母艦可充海洋上的跑板

當我們的飛機數量充足的時候，我們可以在太平洋或大西洋上，各島嶼根據地之間，駐紮幾艘航空母艦，相距約八百哩至一千哩，以充海上「跑板」的職務。由這些母艦上起飛的油機，可以替越洋的空中堡壘加油。

六巡邏水上飛機如卡特林娜號之類，亦可以由這些巡邏飛機的油機上

加油，不必常時飛回本國。

一九三〇年，肖赫克生和俄布萊爾因有油机加油之故，在空中停留六百四十七小時。試想這是如何的驚人！他們飛行二十七天，僅有二次降落。馬薩爾及瓦爾德由華盛頓之斯波坎城飛至紐約，途中不停留地飛回去，途中共加油十八次。

這種長距離的飛行，並列為奇蹟，並由此證明空中加油的可能。證明此種飛行，有傳揚地作長距離的飛行。我們為什麼不將這種驚人的技術，用於軍事方面，讓大批机由加利福尼亞迅速飛往菲律賓或澳洲呢？

我們甚至可在航空母艦和島嶼根據地上的海軍戰鬥机可以組成一條連續的鍊，飛過太平洋。飞机可以在各艘航空母艦或陸上基地加油，在航空母艦休息的時候檢查机件。第二段路程也許由另一個航空員來駕駛。

這些飛機當然應該裝上降落輪，以便在航空母艦的甲板上降落，而航空母艦則由驅逐艦的烟幕幕嚴密掩護，以防潛艇的侵襲。

建造大批航空母艦

我的航空員朋友說：「這樣的飛行當然很危險，飛機會受到損失。但我們的飛機若能迅速起飛，就可以這樣辦。在戰爭時候，我們不應錯過任何可能的機會。」

我問道：「但我們怎樣製造这么多的航空母艦呢？現在製造一艘航空母艦，至少須費兩年的時間。」

他回答道：「辛氏契於一九四二年五月地理雜誌發表一文，謂美國海務委員會二千艘各式船隻，擬於一九四二年和一九四三年完成。將百艘左右——最好是二百艘——最大和最快的船改為航空母艦。這些船隻絕不會被擱置的，因為這些終須用來運載木架箱內的飛機。不過

在船上加裝起飛甲板飛機就可以帶着翅膀起飛。

「讓我們像建造『自由鐘』一樣大量製造航空母艦吧。」

我說：「是的，但是你是否考慮到航空員們的困難問題。我所說要訓練航空員由航空母艦起飛，這必須消耗數月至數年的時間。」

我的航空朋友回說：「一點也不是這樣。任何優良的陸軍航空員只要訓練兩個星期就行了。他的主要困難是空中的航行。他須集中注意在這一點上。」

他繼續說：「陸軍部正在訓練若干萬的航空員。有些航空員可以隨着渡海飛機放在新航空母艦上。在他們快要抵達目的地的時候，就可收起起飛準備好大砲，不致發生滿格萊魏那樣的慘劇！」

一個航空員首先須練習在航空母艦上降落，然後再練習駕駛飛機在各種跳板渡過大洋，其飛行時間，應該比雙船上用木箱

運載飛機至澳洲並再行整頓所需時間更長。

在東京附近設首個航空站

據說有一個魔鬼對美國人民說：「我能在東京三百哩之內給你一百個航空站，有完全的跑道，飛機庫，修理廠，及隨時可以起飛的飛機，你們能加以利用嗎？」

有一篇半信半疑的美國市民說：「不要胡說，日本海面約有八哩地，乃是世界上最深的海，你怎能在那裡建立航空站？但是，如果你辦得到，我們將不惜以一切來酬勞你，我們願將諾克斯要塞半數的黃金送給你。」

「啊，你們用不着為國家付主贖金，只要地五十億美元就行了，你們建造一百艘或百艘以上的航空母艦，則在射擊敵人的距離之內，馬上就有航空站。它們今天在那裡，明天又可以搬列別處。這真是

隱藏飛機的理想處所。

「但是我們在敵人的近海建立航空站，敵人亦可以在我們的近海建立航空站，那可怎麼辦？」

「不要耽心，不會有這種事情發生，羅斯福總統的十八萬五千架飛機可以負起責任，這是你們的保障。」

航空母艦的成就，費斯克少將有極大的功勞。這位有遠見的美國軍官於一九一二年發明魚雷核，這是航空母艦最重要的武器。一九四三年四月六日費斯克將死之前曾撰一文題為「一九一三至一九四三年之空軍」。他在結論曾作面下的預言：「最近的將來，大西洋及太平洋上的空中爭霸戰將壓倒過去一切猛烈的戰爭。」

思想保守的人或者會說，我們的航空母艦大計劃恐不能如期完成，或者會說這完全是一種空想。

但是在這個時代，任何事情，在美國工業方面都不會是空想或者不可能的。

當我們大隊航空母艦各自帶着飛機，厚渡過太平洋時，讓日本驚神吧。

這一大羣飛機將放下如暴雨般的炮彈、炸彈和魚雷，開在世界上未有的先例。

日本船隻和飛機將被毀滅。製造艦隻和飛機的工廠將永遠在地球上絕跡。

我們的大軍將隨飛機、航空母艦及艦隊之攻，如狂潮般表露直入掃蕩敵人，使日本今日之進展彷彿兒童的遊戲。

此時，山軍將不能在華盛頓的白宮強訂和約，實行此事者必為美國的大總統羅斯福。我們勝利的航空員、水兵和陸兵將會看到這一幕。